

Erledigte Geschäfte Herbstsession 2020
Objets liquidés durant la session d'automne 2020
Oggetti liquidati durante la sessione autunnale 2020

- [17.044](#) s Fluglärmimmissionen. Entschädigung nachbarrechtlicher Abwehransprüche. Bericht des Bundesrates zur Abschreibung der Motion 08.3240 (UREK)
Nuisances sonores dues au trafic aérien. Indemnisations fondées sur les droits de voisinage. Rapport du Conseil fédéral sur le classement de la motion 08.3240 (CEATE)
Emissioni foniche dovute al traffico aereo. Indennità per espropriazione formale dei diritti di vicinato. Rapporto del Consiglio federale concernente lo stralcio della mozione 08.3240 (CAPTE)
- [17.059](#) n Datenschutzgesetz. Totalrevision und Änderung weiterer Erlasse zum Datenschutz (SPK)
Loi sur la protection des données. Révision totale et modification d'autres lois fédérales (CIP)
Legge sulla protezione dei dati. Revisione totale e modifica di altri atti normativi sulla protezione dei dati (CIP)
- [17.071](#) n Totalrevision des CO2-Gesetzes nach 2020 (UREK)
Révision totale de la loi sur le CO2 pour la période postérieure à 2020 (CEATE)
Revisione totale della legge sul CO2 dopo il 2020 (CAPTE)
- [18.061](#) n Doppelbesteuerung. Abkommen zwischen der Schweiz und Saudi-Arabien (WAK)
Double imposition. Convention entre la Suisse et l'Arabie saoudite (CER)
Doppia imposizione. Convenzione tra la Svizzera e l'Arabia Saudita (CET)
- [18.071](#) s Terrorismus und organisierte Kriminalität. Übereinkommen des Europarates (SiK)
Terrorisme et crime organisé. Convention du Conseil de l'Europe (CPS)
Terrorismo e la criminalità organizzata. Convenzione del Consiglio d'Europa (CPS)
- [18.096](#) n Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung - Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz. Volksinitiative (WAK)
Pour une eau potable propre et une alimentation saine - Pas de subventions pour l'utilisation de pesticides et l'utilisation d'antibiotiques à titre prophylactiques. Initiative populaire (CER)
Acqua potabile pulita e cibo sano - No alle sovvenzioni per l'impiego di pesticidi e l'uso profilattico di antibiotici. Iniziativa popolare (CET)
- [19.021](#) n Betäubungsmittelgesetz. Änderung (SGK)
Loi sur les stupéfiants. Modification (CSSS)
Legge sugli stupefacenti. Modifica (CSSS)
- [19.025](#) n Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide. Volksinitiative (WAK)
Pour une Suisse libre de pesticides de synthèse. Initiative populaire (CER)
Per una Svizzera senza pesticidi sintetici. Iniziativa popolare (CET)
- [19.032](#) s Polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus. Bundesgesetz (SiK)
Mesures policières de lutte contre le terrorisme. Loi (CPS)
Misure di polizia per la lotta al terrorismo. Legge federale (CPS)
- [19.067](#) s Vorläuferstoffgesetz (SiK)
Loi sur les précurseurs de substances explosibles (CPS)
Legge federale sui precursori di sostanze esplodenti (CPS)
- [19.069](#) n Rechte der Bürgerinnen und Bürger. Abkommen mit dem Vereinigten Königreich von Grossbritannien und Nordirland (APK)
Droits des citoyens. Accord avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CPE)
Diritti dei cittadini. Accordo con il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord (CPE)
- [19.070](#) s EHB-Gesetz (WBK)
Loi sur la HEFP (CSEC)
Legge sull'IUFFP (CSEC)
- [19.072](#) s Internationale Zusammenarbeit und Mobilität in der Bildung. Bundesgesetz.
Totalrevision (WBK)
Coopération et mobilité internationales en matière de formation. Loi. Révision totale

- (CSEC)
Cooperazione e la mobilità internazionale in materia di formazione. Legge federale.
Revisone totale (CSEC)
- [19.074](#) n Anpassung des Bundesrechts an Entwicklungen der Technik verteilter elektronischer Register. Bundesgesetz (WAK)
Adaptation du droit fédéral aux développements de la technologie des registres électroniques distribués. Loi (CER)
Adeguamento del diritto federale agli sviluppi della tecnologia di registro distribuito. Legge federale (CET)
- [19.077](#) s Pauschale Vergütung der Mehrwertsteuer auf den Empfangsgebühren für Radio und Fernsehen. Bundesgesetz (KVF)
Indemnité forfaitaire octroyée pour la taxe sur la valeur ajoutée perçue sur la redevance de réception de radio et de télévision. Loi (CTT)
Rimborso forfettario dell'imposta sul valore aggiunto sul canone di ricezione radiotelevisivo. Legge federale (CTT)
- [19.078](#) s Legislaturplanung 2019-2023 (LPK)
Programme de la législature 2019-2023 (CPL)
Programma della legislatura 2019-2023 (CPL)
- [19.079](#) n Programme "SUPERB" und "ERP Systeme V/ar". Verpflichtungskredite (FK)
Programmes "SUPERB" et "Systèmes ERP D/ar". Crédits d'engagement (CdF)
Programmi "SUPERB" e "Sistemi ERP D/ar". Crediti d'impegno (CdF)
- [20.001](#) ns Geschäftsbericht des Bundesrates 2019 (GPK)
Rapport de gestion du Conseil fédéral 2019 (CdG)
Rapporto del Consiglio federale sulla sua gestione 2019 (CdG)
- [20.010](#) sn Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht (APK)
Délégation AELE/Parlement européen. Rapport (CPE)
Delegazione parlamentare svizzera AELS/Parlamento europeo. Rapporto (CPE)
- [20.011](#) ns Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht (APK)
Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport (CPE)
Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto (CPE)
- [20.012](#) ns Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht (APK) (APK)
Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport (CPE)
Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto (CPE)
- [20.013](#) ns Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht (APK)
Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport (CPE)
Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto (CPE)
- [20.014](#) ns Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht (APK)
Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport (CPE)
Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto (CPE)
- [20.015](#) ns Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht (SiK)
Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport (CPS)
Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto (CPS)
- [20.020](#) ns Tätigkeiten der durch die Aussenpolitischen Kommissionen eingesetzten nicht ständigen Delegationen. Bericht der 50. Legislatur (APK)
Activités des délégations non permanentes instituées par les Commissions de politique extérieure. Rapport de la 50e législature (CPE)
Attività delle delegazioni non permanenti istituite dalle Commissioni della politica estera. Rapporto della 50a legislatura (CPE)
- [20.021](#) ns Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Bericht der 50. Legislaturperiode (APK)
Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport de la 50ème législature (CPE)
Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto della 50esima legislatura (CPE)
- [20.027](#) s Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands. Europäisches Reiseinformations- und -genehmigungssystem (ETIAS) (SPK)
Développement de l'acquis de Schengen. Système européen d'information et d'autorisation concernant les voyages (ETIAS) (CIP)
Sviluppo dell'acquis di Schengen. Sistema europeo di informazione e autorizzazione ai viaggi (ETIAS) (CIP)

- [20.029](#) n Energiestrategie 2050. Forschungsförderungsinstrument SWEET (UREK)
Stratégie énergétique 2050. Instrument de promotion de la recherche SWEET (CEATE)
Strategia energetica 2050. Strumento di promozione della ricerca SWEET (CAPTE)
- [20.031](#) s Armeebotschaft 2020 (SiK)
Message sur l'armée 2020 (CPS)
Messaggio sull'esercito 2020 (CPS)
- [20.033](#) n Strategie der internationalen Zusammenarbeit 2021-2024 (APK)
Stratégie de coopération internationale 2021-2024 (CPE)
Strategia di cooperazione internazionale 2021-2024 (CPE)
- [20.049](#) sn Kantonsverfassungen Glarus, Thurgau und Genf. Gewährleistung (SPK)
Constitutions des cantons de Glaris, de Thurgovie et de Genève. Garantie (CIP)
Costituzioni rivedute dei Cantoni di Glarona, Turgovia e Ginevra. Garanzia (CIP)
- [20.055](#) sn Dringliches Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise (KVF)
Loi urgente sur le soutien des transports publics durant la crise du Covid-19 (CTT)
Legge federale urgente concernente il sostegno ai trasporti pubblici nella crisi Covid-19 (CTT)
- [20.056](#) sn BVG. Anlage von Geldern aus dem Freizügigkeitsbereich der Auffangeinrichtung bei der Bundestresorerie (SGK)
LPP. Placement de fonds du domaine du libre passage de l'institution supplétive auprès de la Trésorerie fédérale (CSSS)
LPP. Investimento presso la Tesoreria federale di fondi di libero passaggio gestiti dall'istituto collettore (CSSS)
- [20.057](#) ns AVIG. Zusatzfinanzierung der Arbeitslosenversicherung (SGK)
LACI. Financement additionnel de l'assurance-chômage (CSSS)
LADI. Finanziamento supplementare dell'assicurazione contro la disoccupazione (CSSS)
- [20.058](#) ns Bundesgesetz über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid 19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (SGK)
Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de coronavirus (COVID-19) (Loi COVID-19) (CSSS)
Legge federale sulle basi legali delle ordinanze del Consiglio federale volte a far fronte all'epidemia di COVID-19 (Legge COVID-19) (CSSS)
- [20.209](#) n Vereidigung (Bü)
Assermentation (Bu)
Giuramento (Uf)

Vereinigte Bundesversammlung
Assemblée fédérale (Chambres réunies)
Assemblea federale Plenaria

- [20.019](#) vbv Begnadigungsgesuch (BeK)
Recours en grâce (CGra)
Domanda di grazia (CGra)
- [20.204](#) vbv Bundesgericht. Gesamterneuerung 2021-2026 (GK)
Tribunal fédéral. Renouvellement intégral 2021-2026 (CJ)
Tribunale federale. Rinnovo integrale 2021-2026 (CG)
- [20.206](#) vbv Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Wahl eines Mitglieds (GK)
Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Election d'un membre (CJ)
Autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione. Elezione di un membro (CG)
- [20.211](#) vbv Ausserordentliche/r Bundesanwalt/Bundesanwältin. Wahl (GK)
Procureur général extraordinaire de la Confédération. Élection (CJ)
Procuratore generale straordinario della Confederazione. Elezione (CG)

Erledigte Initiativen
Initiatives liquidées
Iniziativa liquidate

- [16.307](#) n Kt. Iv. SG. Änderung des Ausländergesetzes. Mehr Verbindlichkeit und Durchsetzung des geltenden Rechts bei Integration, Sozialhilfe, Schulpflichten und strafrechtlichen Massnahmen (SPK)
 Iv. ct. SG. Modification de la loi sur les étrangers. Renforcement des contraintes et de l'application de la législation en vigueur concernant l'intégration, l'aide sociale, la scolarité obligatoire et les sanctions pénales (CIP)
 Iv. ct. SG. Modifica della legge sugli stranieri. Il diritto vigente in materia di integrazione, aiuto sociale, obblighi scolastici e provvedimenti penali dev'essere applicato in modo più vincolante (CIP)
- [16.318](#) s Kt. Iv. AG. Abschaffung der Heiratsstrafe (WAK)
 Iv. ct. AG. Abolition de la pénalisation du mariage (CER)
 Iv. ct. AG. Eliminare gli svantaggi per le coppie sposate (CET)
- [17.320](#) s Kt. Iv. JU. Nichtbezahlte KVG-Prämien. Zuteilung an einen vom Kanton bestimmten Krankenversicherer bei Übernahme der Verlustscheine durch den Kanton (SGK)
 Iv. ct. JU. Primes LAMal impayées. Pour une obligation d'affiliation à l'assureur-maladie désigné par le canton lors du paiement des actes de défaut de biens par ce dernier (CSSS)
 Iv. ct. JU. Premi LAMal non pagati. Per un obbligo di affiliazione all'assicuratore malattie designato dal cantone al momento in cui quest'ultimo effettua il pagamento degli attestati di carenza di beni (CSSS)
- [18.301](#) s Kt. Iv. BS. Abschaffung der Besteuerung des Eigenmietwertes (Art. 7 StHG und Art. 21 Abs. 1 Bst. b DBG) (WAK)
 Iv. ct. BS. Supprimer l'imposition de la valeur locative (art. 7 LHID et art. 21 al. 1 let. b LIFD) (CER)
 Iv. ct. BS. Abolire l'imposizione del valore locativo (art. 7 LAID e art. 21 cpv. 1 lett. b LIFD) (CET)
- [18.302](#) s Kt. Iv. GE. Abschaffung des Eigenmietwertes in der Schweiz (WAK)
 Iv. ct. GE. L'abolition de l'imposition de la valeur locative en Suisse (CER)
 Iv. ct. GE. Abolire l'imposizione del valore locativo in Svizzera (CET)
- [18.309](#) s Kt. Iv. SG. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken (SGK)
 Iv. ct. SG. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques (CSSS)
 Iv. ct. SG. Finanziamento a copertura dei costi per gli ospedali e le cliniche del settore pediatrico (CSSS)
- [18.311](#) s Kt. Iv. GE. Import, Exploration und Förderung von Schiefergas. Schweizweites Moratorium (UREK)
 Iv. ct. GE. Pour un moratoire fédéral sur l'importation, l'exploration et l'exploitation de gaz de schiste en Suisse (CEATE)
 Iv. ct. GE. Per una moratoria federale sull'importazione, la prospezione e l'estrazione di gas di scisto in Svizzera (CAPTE)
- [18.312](#) s Kt. Iv. GE. Für den Erhalt der Arbeitsplätze und eine echte Grundversorgung durch die Post (KVF)
 Iv. ct. GE. Pour le maintien de l'emploi et d'un vrai service universel à la Poste (CTT)
 Iv. ct. GE. Per la salvaguardia dei posti di lavoro e di un vero servizio universale presso la Posta (CTT)
- [18.314](#) s Kt. Iv. BS. Service public erhalten. Keine Schliessung von Quartierpoststellen! (KVF)
 Iv. ct. BS. Maintien du service public. Contre la fermeture d'offices de poste de quartier (CTT)
 Iv. ct. BS. Mantenere il servizio pubblico. No alla chiusura degli uffici postali di quartiere! (CTT)
- [18.315](#) s Kt. Iv. SO. Postversorgung (KVF)
 Iv. ct. SO. Desserte postale (CTT)
 Iv. ct. SO. Servizi postali (CTT)
- [18.317](#) s Kt. Iv. BE. Kein Freihandel für Palmöl aus Malaysia (APK)
 Iv. ct. BE. Pas de libre-échange pour l'huile de palme en provenance de Malaisie (CPE)
 Iv. ct. BE. Escludere dal libero scambio l'olio di palma proveniente dalla Malesia (CPE)

- [18.318](#) s Kt. Iv. TG. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken (SGK)
Iv. ct. TG. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques (CSSS)
Iv. ct. TG. Finanziamento a copertura dei costi per ospedali pediatrici e cliniche pediatriche (CSSS)
- [18.320](#) s Kt. Iv. FR. Ausschluss von Palmöl und dessen Derivaten von den Freihandelsgesprächen zwischen der Schweiz und Malaysia (APK)
Iv. ct. FR. Exclusion de l'huile de palme et de ses dérivés des discussions de libre-échange entre la Suisse et la Malaisie (CPE)
Iv. ct. FR. Esclusione dell'olio di palma e dei suoi derivati dalle discussioni di libero scambio tra la Svizzera e la Malaysia (CPE)
- [18.322](#) s Kt. Iv. BS. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler (SGK)
Iv. ct. BS. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques (CSSS)
Iv. ct. BS. Finanziamento a copertura dei costi degli ospedali pediatrici (CSSS)
- [18.324](#) s Kt. Iv. BL. Sachgerechte Tarifstruktur sowie kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler (SGK)
Iv. ct. BL. Pour une structure tarifaire adéquate et un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques (CSSS)
Iv. ct. BL. Struttura tariffale adeguata e finanziamento a copertura dei costi per gli ospedali pediatrici (CSSS)
- [18.325](#) s Kt. Iv. JU. Ausschluss von Palmöl von den Freihandelsabkommen mit Indonesien und Malaysia (APK)
Iv. ct. JU. Exclure l'huile de palme des accords de libre-échange avec l'Indonésie et la Malaisie (CPE)
Iv. ct. JU. Escludere l'olio di palma dagli accordi di libero scambio con l'Indonesia e la Malaysia (CPE)
- [13.411](#) n Pa. Iv. Kessler. Risikoselektion durch die Krankenkassen von Patienten mit teuren Medikamenten soll unterbunden werden (SGK)
Iv. pa. Kessler. Remboursement des médicaments onéreux. Empêcher une sélection des risques (CSSS)
Iv. pa. Kessler. Vietare la selezione dei rischi operata dalle casse malati ai danni di pazienti che hanno bisogno di medicinali costosi (CSSS)
- [13.426](#) n Pa. Iv. (Poggia) Golay. Stillschweigende Verlängerung von Dienstleistungsverträgen. Mehr Informationen und Schutz für Konsumentinnen und Konsumenten (RK)
Iv. pa. (Poggia) Golay. Renouvellement tacite des contrats de services. Améliorer l'information et la protection des consommateurs et des consommatrices (CAJ)
Iv. pa. (Poggia) Golay. Rinnovo tacito dei contratti di servizi. Migliorare l'informazione e la protezione dei consumatori (CAG)
- [16.460](#) n Pa. Iv. Rickli Natalie. Abschaffung der Überbrückungshilfe für Ratsmitglieder (SPK)
Iv. pa. Rickli Natalie. Suppression de l'aide transitoire prévue pour les membres des Chambres fédérales (CIP)
Iv. pa. Rickli Natalie. Soppressione dell'aiuto transitorio per i parlamentari (CIP)
- [17.442](#) n Pa. Iv. SGK-NR. Kantonale Steuerung der Zulassung und Stärkung der Vertragsautonomie (SGK)
Iv. pa. CSSS-CN. Pour une gestion cantonale de l'admission et un renforcement de l'autonomie contractuelle (CSSS)
Iv. pa. CSSS-CN. Gestione cantonale dell'autorizzazione e rafforzamento dell'autonomia contrattuale (CSSS)
- [17.454](#) n Pa. Iv. (Pantani) Quadri. Änderung des Finanzmarktaufsichtsgesetzes (WAK)
Iv. pa. (Pantani) Quadri. Modification de la loi sur la surveillance des marchés financiers (CER)
Iv. pa. (Pantani) Quadri. Modifica della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari (CET)
- [17.461](#) n Pa. Iv. Feller. Erwähnung der Aufgaben des Schweizer Nationalgestüts im Gesetz (WAK)
Iv. pa. Feller. Mentionner dans la loi les tâches du Haras national suisse (CER)
Iv. pa. Feller. Menzionare nella legge i compiti dell'istituto nazionale svizzero di allevamento equino (CET)

- [17.482](#) n Pa. Iv. (Guhl) Hess Lorenz. Gesundheitswesen. Systematische Zustellung einer Rechnungskopie an die Patienten (SGK)
Iv. pa. (Guhl) Hess Lorenz. Système de santé. Transmission systématique d'une copie de la facture au patient (CSSS)
Iv. pa. (Guhl) Hess Lorenz. Sistema sanitario. Trasmissione sistematica di una copia della fattura ai pazienti (CSSS)
- [18.427](#) s Pa. Iv. Müller Damian. Ja zum E-Voting, aber Sicherheit kommt vor Tempo (SPK)
Iv. pa. Müller Damian. Oui au vote électronique, mais la sécurité doit primer la vitesse (CIP)
Iv. pa. Müller Damian. Sì al voto elettronico, ma privilegiando la sicurezza invece di forzare i tempi (CIP)
- [18.468](#) n Pa. Iv. (Zanetti Claudio) Grüter. Marschhalt beim E-Voting (SPK)
Iv. pa. (Zanetti Claudio) Grüter. Vote électronique. Suspendre les travaux (CIP)
Iv. pa. (Zanetti Claudio) Grüter. Sospendere il voto elettronico (CIP)
- [18.476](#) n Pa. Iv. Reynard. Für eine transparentere Offenlegung der Interessenbindungen von Parlamentsmitgliedern (SPK)
Iv. pa. Reynard. Liens d'intérêts des parlementaires. Pour une déclaration transparente (CIP)
Iv. pa. Reynard. Dichiarare in modo trasparente le relazioni d'interesse dei parlamentari (CIP)
- [18.490](#) n Pa. Iv. Masshardt. Mehr Transparenz. Regelung für Lobbyreisen (SPK)
Iv. pa. Masshardt. Règles applicables aux voyages organisés par des lobbies. Pour plus de transparence (CIP)
Iv. pa. Masshardt. Per una maggiore trasparenza dei viaggi compiuti su invito di un gruppo d'interessi (CIP)
- [18.492](#) n Pa. Iv. Masshardt. Transparenz auch bei Lobbyreisen (SPK)
Iv. pa. Masshardt. Voyages organisés par des lobbies. Pour plus de transparence (CIP)
Iv. pa. Masshardt. Trasparenza anche per quanto riguarda le trasferte compiute all'estero su invito di gruppi d'interesse (CIP)
- [19.403](#) n Pa. Iv. Kälin. CO2-Bilanz bei neuen Gesetzen ausweisen (UREK)
Iv. pa. Kälin. Prévoir que les futurs projets de loi devront être assortis d'un bilan carbone (CEATE)
Iv. pa. Kälin. Presentare il bilancio CO2 relativo alle nuove leggi (CAPTE)
- [19.404](#) n Pa. Iv. Fraktion G. CO2-Bremse (UREK)
Iv. pa. Groupe G. Frein au CO2 (CEATE)
Iv. pa. Gruppo G. Freno al CO2 (CAPTE)
- [19.406](#) n Pa. Iv. Reynard. Kündigungsschutz für Arbeitnehmerinnen. Sperrfrist bei der Rückkehr aus dem Mutterschaftsurlaub verlängern (RK)
Iv. pa. Reynard. Prolonger la durée de protection contre le licenciement des femmes au retour de leur congé maternité (CAJ)
Iv. pa. Reynard. Prorogare il periodo di protezione contro il licenziamento delle donne che rientrano dal congedo maternità (CAG)
- [19.408](#) n Pa. Iv. Töngi. Bundesangestellte. Flugreisen vermeiden, Reisen per Bahn (SPK)
Iv. pa. Töngi. Employés de la Confédération. Renoncer aux voyages en avion au profit des voyages en train (CIP)
Iv. pa. Töngi. Impiegati della Confederazione. Evitare i viaggi in aereo, viaggiare in treno (CIP)
- [19.410](#) n Pa. Iv. Gutjahr. Aufhebung des Suva-Teilmonopols (SGK)
Iv. pa. Gutjahr. Abolir le monopole partiel de la CNA (CSSS)
Iv. pa. Gutjahr. Abolire il monopolio parziale dell'INSAI (CSSS)
- [19.422](#) n Pa. Iv. (Sommaruga Carlo) Piller Carrard. Für die Einführung in der Schweizer Rechtsetzung des Ampelsystems Nutri-Score für verarbeitete Lebensmittel (SGK)
Iv. pa. (Sommaruga Carlo) Piller Carrard. Pour la promotion de par la législation suisse du système d'étiquetage du type Nutri-Score pour les denrées alimentaires transformées (CSSS)
Iv. pa. (Sommaruga Carlo) Piller Carrard. Promuovere nella legislazione svizzera il sistema di etichettatura nutrizionale del tipo Nutri-Score per le derrate alimentari trasformate (CSSS)
- [19.423](#) n Pa. Iv. (Sommaruga Carlo) Jans. Entsandte Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer. Solidarhaftung auch im Tertiärsektor (WAK)

- lv. pa. (Sommaruga Carlo) Jans. Travailleurs détachés. Etendre le champ d'application de la responsabilité solidaire au secteur tertiaire (CER)
 lv. pa. (Sommaruga Carlo) Jans. Lavoratori distaccati. Estendere il campo d'applicazione della responsabilità solidale al settore terziario (CET)
- [19.424](#) n Pa. lv. Bendahan. Einführung einer Abgabe auf dem in der Schweiz erzielten Umsatz von Internetriesen, die ihre in der Schweiz erzielten Gewinne offenkundig nicht hier versteuern (WAK)
 lv. pa. Bendahan. Introduire une taxation du chiffre d'affaires effectué en Suisse par les géants d'Internet lorsque les bénéfices réalisés en Suisse n'y sont manifestement pas imposés (CER)
 lv. pa. Bendahan. Introdurre una tassa sulla cifra d'affari realizzata in Svizzera dai giganti di Internet, i cui utili conseguiti in Svizzera non sono notoriamente assoggettati a imposta (CET)
- [19.426](#) n Pa. lv. Bendahan. 70-Prozent-Steuer auf Einkommensanteilen über 10 Millionen Franken (WAK)
 lv. pa. Bendahan. Imposer à 70 pour cent la part du revenu qui dépasse 10 millions de francs suisses (CER)
 lv. pa. Bendahan. Tassare al 70 per cento la parte del reddito che supera i 10 milioni di franchi svizzeri (CET)
- [19.427](#) n Pa. lv. (Golay) Amaudruz. Die Kantone sollen die nichtbezahlten Krankenversicherungsprämien einbringen (SGK)
 lv. pa. (Golay) Amaudruz. Aux cantons de recouvrer les primes d'assurance-maladie impayées (CSSS)
 lv. pa. (Golay) Amaudruz. Spetta ai cantoni recuperare i premi dell'assicurazione malattia non pagati (CSSS)
- [19.428](#) n Pa. lv. Cattaneo. Verrechnungssteuer. Die Gelder der Sparerinnen und Sparer, der KMU und der Kapitalmärkte sollen nicht mehr in der Bundeskasse parkiert werden (WAK)
 lv. pa. Cattaneo. Impôt anticipé. Mettre un terme au "stationnement" de l'argent des épargnants, des PME et du marché des capitaux dans les caisses fédérales (CER)
 lv. pa. Cattaneo. Imposta preventiva. Porre fine al parcheggio di soldi dei risparmiatori, delle PMI e del mercato dei capitali nelle casse federali (CET)
- [19.437](#) n Pa. lv. Glarner. Sondersessionen, soweit diese dem Abbau der Geschäftslast dienen, sind unentgeltlich zu leisten (SPK)
 lv. pa. Glarner. Sessions spéciales. Pas de rémunération pour les sessions ayant pour but de traiter les objets qui n'ont pas pu être examinés lors des sessions ordinaires (CIP)
 lv. pa. Glarner. Le sessioni speciali, in quanto volte a far fronte ai lavori parlamentari, devono essere prestate senza retribuzione (CIP)
- [19.440](#) n Pa. lv. Kälin. Paritätische Wahllisten (SPK)
 lv. pa. Kälin. Listes électorales paritaires (CIP)
 lv. pa. Kälin. Liste elettorali paritetiche (CIP)
- [19.442](#) n Pa. lv. Wasserfallen Flavia. Erhöhung der maximalen Entschädigungspflicht bei Opfern von sexueller Belästigung am Arbeitsplatz (RK)
 lv. pa. Wasserfallen Flavia. Augmenter l'indemnité maximale due à la victime en cas de harcèlement sexuel au travail (CAJ)
 lv. pa. Wasserfallen Flavia. Aumento dell'indennità massima per le vittime di molestie sessuali sul posto di lavoro (CAG)
- [19.444](#) n Pa. lv. Marti Min Li. Sanktionen bei Lohnungleichheit (WBK)
 lv. pa. Marti Min Li. Sanctions en cas d'inégalités salariales (CSEC)
 lv. pa. Marti Min Li. Sanzioni in caso di disparità di trattamento (CSEC)
- [19.452](#) n Pa. lv. Reynard. Schwarze Liste für Unternehmen, die sich nicht an die Lohnungleichheit von Frau und Mann halten (WBK)
 lv. pa. Reynard. Etablir une liste noire des entreprises qui ne respectent pas l'égalité salariale entre femmes et hommes (CSEC)
 lv. pa. Reynard. Allestire una lista nera delle imprese che non rispettano la parità salariale fra uomini e donne (CSEC)
- [19.453](#) n Pa. lv. Reynard. Gleicher Lohn für Frau und Mann. Ein griffiges Gesetz für die Mehrheit der Arbeitnehmenden tut not! (WBK)
 lv. pa. Reynard. Egalité salariale entre femmes et hommes. Pour que la loi soit efficace pour la majorité des salariées et des salariés (CSEC)

- lv. pa. Reynard. Parità salariale fra uomini e donne. Affinché la legge sia efficace per la maggioranza dei lavoratori (CSEC)
- [19.460](#) n Pa. Iv. Grossen Jürg. Endlich Anreize für eine ausgewogene Vertretung der Geschlechter auf Wahllisten (SPK)
lv. pa. Grossen Jürg. Enfin une incitation à assurer une représentation équilibrée des sexes sur les listes électorales (CIP)
lv. pa. Grossen Jürg. Introdurre finalmente incentivi per una rappresentanza dei sessi più equilibrata nelle liste elettorali (CIP)
- [19.461](#) n Pa. Iv. Masshardt. Vereinbarkeit von Familie und Beruf verbessern. Rechtsanspruch auf Reduktion des Beschäftigungsgrads für Mütter und Väter nach Geburt und Adoption (RK)
lv. pa. Masshardt. Mieux concilier vies professionnelle et familiale. Droit à une réduction, pour les pères et les mères, du taux d'occupation après la naissance ou l'adoption (CAJ)
lv. pa. Masshardt. Migliorare la conciliabilità tra famiglia e lavoro. Concedere alle madri e ai padri il diritto a una riduzione del tasso di occupazione dopo la nascita o l'adozione (CAG)
- [19.466](#) n Pa. Iv. Wermuth. Offensive für die familienexterne Kinderbetreuung jetzt! (WBK)
lv. pa. Wermuth. Agir maintenant en faveur de l'accueil extrafamilial pour enfants (CSEC)
lv. pa. Wermuth. Custodia dei figli extrafamiliare. È ora di agire! (CSEC)
- [19.470](#) n Pa. Iv. Gmür Alois. Einführung eines Pflichtpfands auf Getränkedosen und Getränkeflaschen (UREK)
lv. pa. Gmür Alois. Instauration d'une consigne sur les boissons en canettes et en bouteilles (CEATE)
lv. pa. Gmür Alois. Introduzione di un deposito obbligatorio sulle bevande in lattina e in bottiglia (CAPTE)
- [19.483](#) n Pa. Iv. Jans. Keine Kürzung der Ergänzungsleistungen von Opfern von fürsorgerischen Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen (SGK)
lv. pa. Jans. Contre la réduction des prestations complémentaires des victimes de mesures de coercition à des fins d'assistance et de placements extrafamiliaux (CSSS)
lv. pa. Jans. Nessuna riduzione delle prestazioni complementari alle vittime di misure coercitive a scopo assistenziale e di collocamenti extrafamiliari (CSSS)
- [19.495](#) n Pa. Iv. Wobmann. Keine zusätzlichen Belastungen der Verkehrsteilnehmer wegen Stautunden (KVF)
lv. pa. Wobmann. Pas de charges supplémentaires pour les usagers de la route tant que les heures d'embouteillage ne diminuent pas (CTT)
lv. pa. Wobmann. Nessun onere supplementare per gli utenti del traffico a causa delle ore passate in colonna (CTT)
- [20.416](#) n Pa. Iv. Weichelt-Picard. Parlamentarische Covid-19-Verordnung. Arbeitsgesetz vom 13. März 1964 betreffend die Arbeits- und Ruhezeiten auf den Spitalabteilungen (WAK)
lv. pa. Weichelt-Picard. Ordonnance Covid-19 de l'Assemblée fédérale. Dispositions de la loi du 13 mars 1964 sur le travail relatives au temps de travail et de repos dans les hôpitaux (CER)
lv. pa. Weichelt-Picard. Ordinanza Covid-19 dell'Assemblea federale. Disposizioni della legge del 13 marzo 1964 sul lavoro relative alla durata del lavoro e del riposo nei reparti ospedalieri (CET)

Erledigte Motionen aus dem Zweitrat
Motions liquidées au deuxième conseil
Mozioni accolte dal secondo consiglio

- [16.3673](#) n Mo. Nationalrat (Fraktion V). Umgang mit staatsgefährdenden Personen (SiK-NR/SiK-SR)
 Mo. Conseil national (Groupe V). Traitement des personnes qui présentent un danger pour l'Etat (CPS-CN/CPS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Gruppo V). Provvedimenti nei confronti delle persone che costituiscono una minaccia per lo Stato (CPS-CN/CPS-CS)
- [17.3998](#) n Mo. Nationalrat (Grossen Jürg). Klimaschutz endlich auch im Flugverkehr (UREK-NR/UREK-SR)
 Mo. Conseil national (Grossen Jürg). La protection du climat doit enfin s'appliquer aussi au transport aérien (CEATE-CN/CEATE-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Grossen Jürg). Proteggere finalmente il clima anche nel traffico aereo (CAPTE-CN/CAPTE-CS)
- [17.4035](#) n Mo. Nationalrat (Merlini). Blockchain-Anwendungen und Kryptowährungen. Es braucht eine Anpassung der verfahrensrechtlichen Instrumente der Justiz- und der Verwaltungsbehörden (WAK-NR/WAK-SR)
 Mo. Conseil national (Merlini). Technologie "blockchain" et cryptomonnaies. Adapter les instruments procéduraux des autorités judiciaires et administratives (CER-CN/CER-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Merlini). Blockchain e criptovalute. Adeguare gli strumenti procedurali delle autorità giudiziarie ed amministrative (CET-CN/CET-CS)
- [17.4111](#) n Mo. Nationalrat (Sauter). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil national (Sauter). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Sauter). Introdurre un articolo sulla sperimentazione per consentire studi sulla dispensazione controllata di canapa (CSSS-CN/CSSS-CS) (Bek./Opp. Herzog Verena)
- [17.4112](#) n Mo. Nationalrat (Barrile). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil national (Barrile). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Barrile). Introdurre un articolo sulla sperimentazione per consentire studi sulla dispensazione controllata di canapa (CSSS-CN/CSSS-CS) (Bek./Opp. Herzog Verena)
- [17.4113](#) n Mo. Nationalrat (Rytz Regula). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil national (Rytz Regula). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Rytz Regula). Introdurre un articolo sulla sperimentazione per consentire studi sulla dispensazione controllata di canapa (CSSS-CN/CSSS-CS) (Bek./Opp. Herzog Verena)
- [17.4114](#) n Mo. Nationalrat (Bertschy). Experimentierartikel als Grundlage für Studien zur regulierten Cannabis-Abgabe (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil national (Bertschy). Etudes sur la remise contrôlée de cannabis. Créer un article relatif aux projets pilotes (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Bertschy). Introdurre un articolo sulla sperimentazione per consentire studi sulla dispensazione controllata di canapa (CSSS-CN/CSSS-CS) (Bek./Opp. Herzog Verena)
- [17.4127](#) n Mo. Nationalrat (Bigler). Transparenz in der Verwaltung (SPK-NR/SPK-SR)
 Mo. Conseil national (Bigler). Transparence dans l'administration (CIP-CN/CIP-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (Bigler). Trasparenza nell'amministrazione (CIP-CN/CIP-CS)
- [18.3382](#) n Mo. Nationalrat (WAK-NR). Strategie zur Entwicklung von Forschung, Züchtung und Beratung für die schweizerische Land- und Ernährungswirtschaft (WAK-NR/WBK-SR)
 Mo. Conseil national (CER-CN). Stratégie de développement de la recherche, de la sélection et de la vulgarisation pour le secteur agroalimentaire suisse (CER-CN/CSEC-CE)

- Mo. Consiglio nazionale (CET-CN). Strategia di sviluppo della ricerca, della selezione e della consulenza per l'agricoltura e la filiera alimentare svizzera (CET-CN/CSEC-CS)
- [18.3390](#) n Mo. Nationalrat (WBK-NR). Sistierung der Reorganisation von Agroscope (WBK-NR/WBK-SR)
Mo. Conseil national (CSEC-CN). Suspension de la réorganisation d'Agroscope (CSEC-CN/CSEC-CE)
Mo. Consiglio nazionale (CSEC-CN). Sospensione della riorganizzazione di Agroscope (CSEC-CN/CSEC-CS)
- [18.4129](#) n Mo. Nationalrat (Schneider-Schneider). Für eine Reform der Entwicklungszusammenarbeit (APK-NR/Bü-SR/APK-SR)
Mo. Conseil national (Schneider-Schneider). Pour une réforme de la coopération au développement (CPE-CN/Bu-CE/CPE-CE)
Mo. Consiglio nazionale (Schneider-Schneider). Per una riforma della cooperazione allo sviluppo (CPE-CN/Ufficio CS/CPE-CS)
- [19.3008](#) n Mo. Nationalrat (SPK-NR). Kompetenzzentrum für Föderalismus. Beteiligung an der Grundfinanzierung (SPK-NR/SPK-SR)
Mo. Conseil national (CIP-CN). Centre de compétence pour le fédéralisme. Participation au financement de base (CIP-CN/CIP-CE)
Mo. Consiglio nazionale (CIP-CN). Centro di competenze per il federalismo. Partecipazione al finanziamento di base (CIP-CN/CIP-CS)
- [19.3047](#) n Mo. Nationalrat (Bourgeois). Angabe der CO2-Emissionen beim Kauf eines Flugtickets (UREK-NR/UREK-SR)
Mo. Conseil national (Bourgeois). Déclaration des émissions de CO2 lors de l'achat d'un billet d'avion (CEATE-CN/CEATE-CE)
Mo. Consiglio nazionale (Bourgeois). Dichiarazione delle emissioni di CO2 all'acquisto di un biglietto aereo (CAPTE-CN/CAPTE-CS)
(Bek./Opp. Hurter Thomas)
- [19.3138](#) s Mo. Ständerat ((Janiak) Müller Damian). Chancengleichheit für die Schweizer Flusskreuzfahrt (SPK-NR/SPK-SR)
Mo. Conseil des Etats ((Janiak) Müller Damian). Croisières fluviales suisses. Egalité des chances (CIP-CN/CIP-CE)
Mo. Consiglio degli Stati ((Janiak) Müller Damian). Pari opportunità per le navi da crociera fluviale svizzera (CIP-CN/CIP-CS)
- [19.3418](#) n Mo. Nationalrat (WBK-NR). Massnahmen zur Verringerung der sozialen Selektivität (WBK-NR/WBK-SR)
Mo. Conseil national (CSEC-CN). Mesures pour réduire la sélectivité sociale (CSEC-CN/CSEC-CE)
Mo. Consiglio nazionale (CSEC-CN). Misure per ridurre la selettività sociale (CSEC-CN/CSEC-CS)
- [19.3633](#) s Mo. Ständerat (Noser). Ombudsstelle für Kinderrechte (WBK-NR/WBK-SR)
Mo. Conseil des Etats (Noser). Créer un bureau de médiation pour les droits de l'enfant (CSEC-CN/CSEC-CE)
Mo. Consiglio degli Stati (Noser). Difensore civico dei diritti dell'infanzia (CSEC-CN/CSEC-CS)
- [19.3957](#) s Mo. Ständerat (SGK-SR). Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler bei effizient erbrachten Leistungen (SGK-NR/SGK-SR)
Mo. Conseil des Etats (CSSS-CE). Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques pour des prestations efficaces (CSSS-CN/CSSS-CE)
Mo. Consiglio degli Stati (CSSS-CS). Finanziamento a copertura dei costi degli ospedali pediatrici per prestazioni fornite in modo efficiente (CSSS-CN/CSSS-CS)
- [19.4073](#) n Mo. Nationalrat (Graf-Litscher). Förderung der Forschung zu Mobilfunk und Strahlung (KVF-NR/KVF-SR)
Mo. Conseil national (Graf-Litscher). Encouragement de la recherche en matière de téléphonie mobile et de rayonnement (CTT-CN/CTT-CE)
Mo. Consiglio nazionale (Graf-Litscher). Promozione della ricerca nell'ambito della telefonia mobile e delle radiazioni (CTT-CN/CTT-CS)
- [19.4119](#) s Mo. Ständerat (Stöckli). Erhöhung der Arzneimittelsicherheit in der Pädiatrie. Medikationsfehler durch E-Health reduzieren (SGK-NR/SGK-SR)
Mo. Conseil des Etats (Stöckli). Améliorer la sécurité des médicaments en pédiatrie en

- réduisant les erreurs de médication grâce aux outils électroniques (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio degli Stati (Stöckli). Aumentare la sicurezza dei medicinali in pediatria riducendo gli errori nella terapia farmacologica grazie alla e-Health (CSSS-CN/CSSS-CS)
- [19.4120](#) s Mo. Ständerat (Müller Damian). Mehr Zeit für die Behandlung von Kindern und Jugendlichen (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Plus de temps pour les soins aux enfants et aux adolescents (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio degli Stati (Müller Damian). Più tempo per il trattamento di bambini e adolescenti (CSSS-CN/CSSS-CS)
- [19.4270](#) s Mo. Ständerat ((Maury Pasquier) Baume-Schneider). Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil des Etats ((Maury Pasquier) Baume-Schneider). Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio degli Stati ((Maury Pasquier) Baume-Schneider). Assegni per l'azienda in caso di maternità per le lavoratrici indipendenti (CSSS-CN/CSSS-CS)
- [19.4373](#) s Mo. Ständerat (Rieder). Verkehrserschliessung von Kandersteg und des Wallis bei einem Spontanereignis in Mitholz und/oder während der Räumungsarbeiten dauerhaft von Norden her sicherstellen (KVF-NR/KVF-SR)
 Mo. Conseil des Etats (Rieder). Assurer durablement le trafic par le nord de Kandersteg et du Valais en cas d'événement majeur ou de travaux d'évacuation à Mitholz (CTT-CN/CTT-CE)
 Mo. Consiglio degli Stati (Rieder). Assicurare l'accesso da nord al Vallese e a Kandersteg anche in caso di evento imprevisto e/o di lavori di sgombero a Mitholz (CTT-CN/CTT-CS)
- [19.4390](#) n Mo. Nationalrat (GPK-NR). Anlaufstelle(n) in Sachen Administrativ- und Disziplinaruntersuchungen (GPK-NR/GPK-SR)
 Mo. Conseil national (CdG-CN). Interlocuteur(s) en matière d'enquêtes administratives et disciplinaires (CdG-CN/CdG-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (CdG-CN). Servizio (servizi) di contatto in materia di inchieste amministrative e disciplinari (CdG-CN/CdG-CS)
- [20.3014](#) n Mo. Nationalrat (FK-NR). Strukturelle Reform bei Agroscope. Sofortige Umwidmung der Effizienzgewinne zugunsten der Agrarforschung (FK-NR/WBK-SR)
 Mo. Conseil national (CdF-CN). Réforme structurelle d'Agroscope. Réaffectation sans délai des gains d'efficacité à la recherche agricole (CdF-CN/CSEC-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (CdF-CN). Riforme strutturali presso Agroscope. La ricerca agricola deve immediatamente beneficiare del guadagno in termini di efficienza (CdF-CN/CSEC-CS)
- [20.3143](#) n Mo. Nationalrat (SPK-NR). Aufnahme von Flüchtlingen aus Griechenland sowie Reform des Dublin-Abkommens (SPK-NR/SPK-SR)
 Mo. Conseil national (CIP-CN). Accueil de réfugiés en provenance de Grèce et réforme des accords de Dublin (CIP-CN/CIP-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (CIP-CN). Accogliere profughi dalla Grecia e riformare l'Accordo di Dublino (CIP-CN/CIP-CS)
- [20.3457](#) n Mo. Nationalrat (SGK-NR). Rasche Einigung bei der Kostenübernahme (SGK-NR/SGK-SR)
 Mo. Conseil national (CSSS-CN). Accord rapide concernant la prise en charge des coûts (CSSS-CN/CSSS-CE)
 Mo. Consiglio nazionale (CSSS-CN). Rapido accordo in materia di assunzione dei costi (CSSS-CN/CSSS-CS)

Erledigte Vorstösse von Kommissionen
Interventions liquidées des commissions
interventi delle commissioni liquidati

- [20.3004](#) n Mo. KVF-NR. Chlorimporte in die Schweiz ausschliesslich mit RID-plus-Kesselwagen (KVF)
Mo. CTT-CN. Importation de chlore en Suisse exclusivement dans des wagons-citernes RID plus (CTT)
Mo. CTT-CN. Importazione di cloro in Svizzera esclusivamente in vagoni cisterna RID più (CTT)
- [20.3013](#) n Mo. SGK-NR. Bearbeiten von Personendaten im KVG. Rechtssicherheit im Hinblick auf das zukünftige Datenschutzgesetz (SGK)
Mo. CSSS-CN. Traitement de données personnelles dans le cadre de la LAMal. Sécurité juridique dans la perspective de la future loi fédérale sur la protection des données (CSSS)
Mo. CSSS-CN. Trattamento di dati personali nell'ambito della LAMal. Certezza del diritto in vista della futura legge federale sulla protezione dei dati (CSSS)
- [20.3204](#) n Ip. Fraktion S. Einreisekontrollen an der Landesgrenze
Ip. Groupe S. Contrôles lors de l'entrée sur le territoire national
Ip. Gruppo S. Controlli all'entrata ai confini nazionali
- [20.3205](#) n Mo. Fraktion S. Übernahme der Kosten für den Coronavirus-Test auch rückwirkend
Mo. Groupe S. Coûts des tests du coronavirus. Prise en charge rétroactive
Mo. Gruppo S. Assunzione retroattiva dei costi dei test per la diagnosi del nuovo coronavirus
- [20.3453](#) n Po. SGK-NR. Vereinfachte Zulassung von Medikamenten und Impfstoffen (SGK)
Po. CSSS-CN. Autorisation simplifiée de médicaments et de vaccins (CSSS)
Po. CSSS-CN. Autorizzazione agevolata di medicinali e vaccini (CSSS)
- [20.3455](#) n Mo. SGK-NR. 5G. Beschleunigte Begleitmassnahmen im Bereich der Gesundheit (SGK)
Mo. CSSS-CN. 5G. Mesures d'accompagnement accélérées dans le domaine de la santé (CSSS)
Mo. CSSS-CN. 5G. Misure di accompagnamento accelerate nel settore della salute (CSSS)
- [20.3456](#) n Po. SGK-NR. Unerwünschte Nebenwirkungen von Medikamenten. Höhere Sicherheit und besserer Rechtsschutz (SGK)
Po. CSSS-CN. Effets médicamenteux indésirables. Pour une meilleure sécurité et une meilleure protection juridique (CSSS)
Po. CSSS-CN. Effetti collaterali indesiderati. Migliorare la sicurezza e la protezione giuridica (CSSS)
- [20.3463](#) s Po. RK-SR. Redlichkeitskultur im Schweizer Recht (RK)
Po. CAJ-CE. Introduire la culture juste dans le droit suisse (CAJ)
Po. CAG-CS. Principio della "cultura giusta" nel diritto svizzero (CAG)
- [20.3464](#) n Mo. WBK-NR. Zusätzliche Gelder zugunsten des baukulturellen Erbes sowie zur kurzfristigen Unterstützung der regionalen Wirtschaft (WBK)
Mo. CSEC-CN. Fonds supplémentaires pour le patrimoine culturel bâti et pour le soutien à court terme de l'économie régionale (CSEC)
Mo. CSEC-CN. Fondi supplementari in favore del patrimonio architettonico e per il sostegno a breve termine dell'economia regionale (CSEC)
- [20.3466](#) n Mo. SGK-NR. Kurzarbeitsentschädigung weiterführen (SGK)
Mo. CSSS-CN. Poursuite du versement de l'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail (CSSS)
Mo. CSSS-CN. Proseguire nel versamento delle indennità per lavoro ridotto (CSSS)
- [20.3467](#) n Mo. SGK-NR. Erwerbsersatz für direkt und indirekt betroffene Selbstständigerwerbende weiterführen (SGK)
Mo. CSSS-CN. Les indépendants directement ou indirectement touchés doivent continuer d'avoir droit à l'allocation pour perte de gain (CSSS)
Mo. CSSS-CN. Proseguire nel versamento dell'indennità per perdita di guadagno ai lavoratori indipendenti direttamente e indirettamente interessati (CSSS)
- [20.3468](#) n Mo. APK-NR. Absicherung der bisherigen Erfolge der Schweizer

- Entwicklungszusammenarbeit in Zentralamerika und der Karibik (APK)
 Mo. CPE-CN. Assurer les résultats de la coopération suisse au développement en Amérique centrale et aux Caraïbes (CPE)
 Mo. CPE-CN. Assicurare i risultati ottenuti dalla cooperazione svizzera allo sviluppo in America centrale e nei Caraibi (CPE)
- [20.3469](#) n Po. APK-NR. Massnahmen zur Eindämmung von Zoonosen und zur Bekämpfung ihrer Ursachen (APK)
 Po. CPE-CN. Mesures pour enrayer la propagation des zoonoses et lutter contre leurs causes (CPE)
 Po. CPE-CN. Misure per contenere il propagarsi delle zoonosi e combatterne le cause (CPE)
- [20.3911](#) s Mo. SPK-SR. Öffentliches Register der Nebenbeschäftigten von höheren Kadern in der Bundesverwaltung (SPK)
 Mo. CIP-CE. Registre public des activités accessoires des cadres supérieurs de l'administration fédérale (CIP)
 Mo. CIP-CS. Pubblico registro delle attività accessorie dei quadri superiori dell'Amministrazione federale (CIP)
- [20.3912](#) s Mo. WBK-SR. Covid-19-Verordnung familienergänzende Kinderbetreuung vom 20. Mai 2020. Überdenken der Umsetzung (WBK)
 Mo. CSEC-CE. Reconsidérer la mise en oeuvre de l'ordonnance Covid-19 accueil extra familial pour enfants du 20 mai 2020 (CSEC)
 Mo. CSEC-CS. Riconsiderare l'attuazione dell'ordinanza Covid-19 custodia di bambini complementare alla famiglia del 20 maggio 2020 (CSEC)
- [20.3913](#) n Po. SGK-NR. Verbesserung der Wirksamkeit des Nutri-Score (SGK)
 Po. CSSS-CN. Améliorer l'efficacité du Nutri-Score (CSSS)
 Po. CSSS-CN. Migliorare l'efficacia del Nutri-Score (CSSS)
- [20.3927](#) n Po. WBK-NR. Keine Streichung von Bundesbeiträgen an nationale Forschungseinrichtungen (WBK)
 Po. CSEC-CN. Pas de suppression des contributions fédérales en faveur des établissements de recherche d'importance nationale (CSEC)
 Po. CSEC-CN. Mantenere i sussidi federali a favore delle strutture di ricerca nazionali (CSEC)
- [20.3928](#) n Po. WBK-NR. Roadmap für die internationale Zusammenarbeit und Mobilität nach Erasmus plus (WBK)
 Po. CSEC-CN. Feuille de route pour la coopération et la mobilité internationales qui succéderont à Erasmus plus (CSEC)
 Po. CSEC-CN. Piano operativo per la cooperazione internazionale e la mobilità dopo Erasmus più (CSEC)
- [20.3929](#) n Mo. WBK-NR. Anpassung der Sportförderungsverordnung betreffend Darlehen zur Sicherstellung des Betriebs der Fussball- und Eishockeyligen (WBK)
 Mo. CSEC-CN. Ordonnance sur l'encouragement du sport. Modification des dispositions relatives aux prêts garantissant l'exploitation des ligues de football et de hockey sur glace (CSEC)
 Mo. CSEC-CN. Ordinanza sulla promozione dello sport. Modifica delle disposizioni relative ai prestiti per assicurare il funzionamento delle leghe di calcio e di hockey su ghiaccio (CSEC)

Erledigte Petitionen
Pétitions liquidées
Petizioni liquidate

- [19.2005](#) Pet. Jugendsession 2018. Anschubfinanzierung für automatisierten öffentlichen Nahverkehr (KVF)
Pét. Session des jeunes 2018. Financement initial pour les transports publics automatisés (CTT)
Pet. Sessione dei giovani 2018. Finanziamento iniziale per il trasporto pubblico locale automatizzato (CTT)
- [19.2014](#) Pet. Klett Notburga. Stoppt 5G in der Schweiz! (KVF)
Pét. Klett Notburga. Stop à la 5G en Suisse! (CTT)
Pet. Klett Notburga. Stop al 5G in Svizzera! (CTT)
- [18.2021](#) Pet. Schweizerischer Fischerei-Verband SFV. Fischschutz statt tödliche Turbinen (UREK)
Pét. Fédération Suisse de Pêche FSP. Protection des poissons à la place de turbines mortelles (CEATE)
Pet. Federazione Svizzera di Pesca. Protezione dei pesci invece di turbine mortali (CAPTE)